

# Control and signalling units Ø 22

Harmony® style 5

Pushbuttons, switches and pilot lights, with double insulated bezel

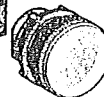
## Complete units XB5-A



## Sub-assemblies for user assembly ZB5-A

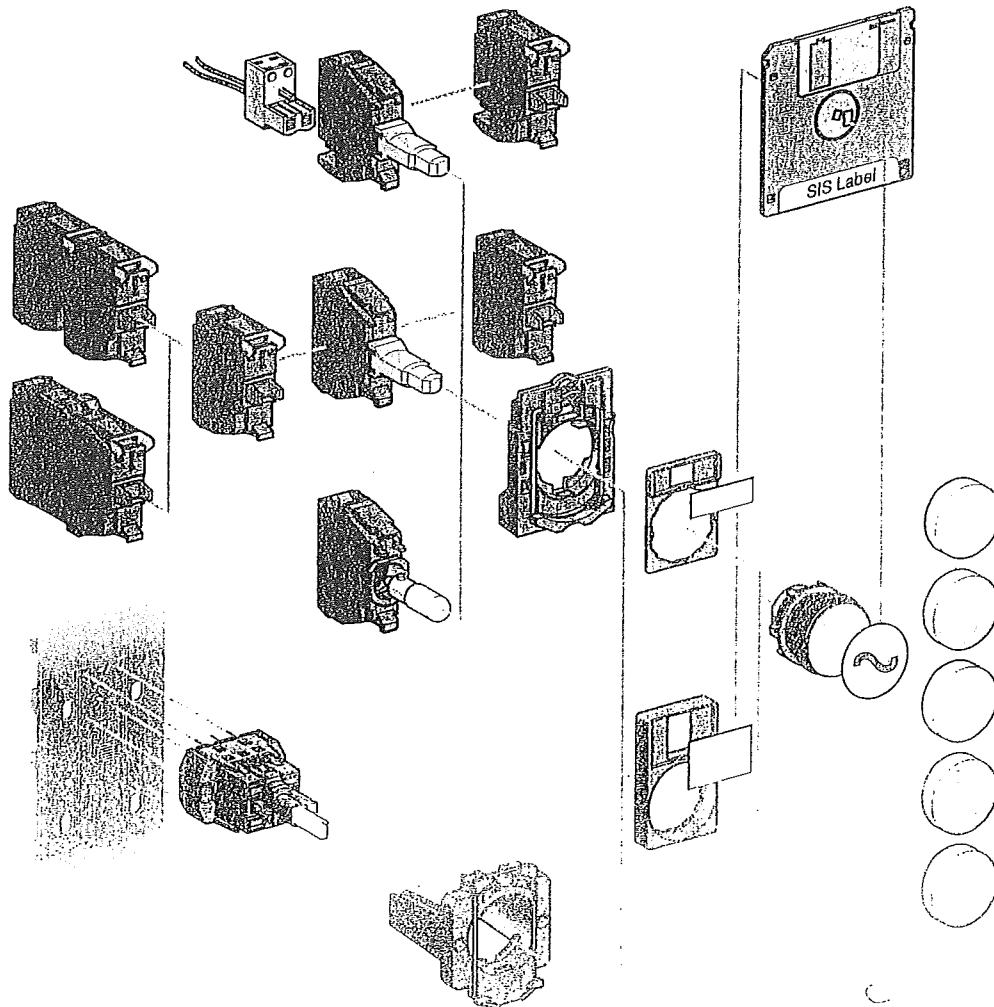


Pushbutton and pilot light  
flange and body  
sub-assemblies



Pilot light  
flange and body  
sub-assembly

## Component parts and accessories ZB



# Control and signalling units Ø 22

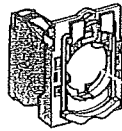
## Harmony® style 5

Pushbuttons, switches and pilot lights with double insulated bezel

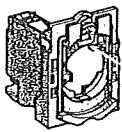
Sub-assemblies, ZB5 A

### Body sub-assemblies

For pushbuttons, spring return, without marking



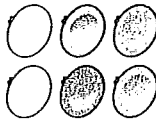
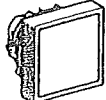
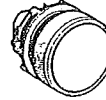
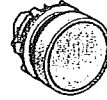
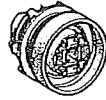
Screw clamp terminals



Plug-in connector

For pushbuttons, spring return, without marking

### Head sub-assemblies



Flush push with cap mounted or not mounted

For pushbuttons, spring return, without marking

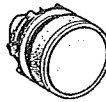
For pushbuttons, spring return, without marking

Flush push for insertion of legend

For pushbuttons, spring return, without marking

Flush push

For pushbuttons, spring return, without marking



Projecting push

For pushbuttons, spring return, without marking

Recessed push

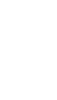
For pushbuttons, spring return, without marking

Booted flush push

For pushbuttons, spring return, without marking

Projecting push

For pushbuttons, spring return, without marking



Flush push

For pushbuttons, spring return, without marking

Projecting push

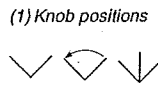
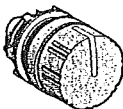
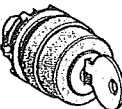
For pushbuttons, spring return, without marking

Flush push

For pushbuttons, spring return, without marking

For pushbuttons, spring return, with marking

For "push-turn to release" pushbuttons



Key switch

For pushbuttons, spring return, without marking

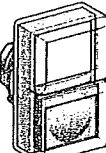
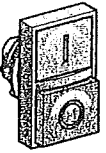
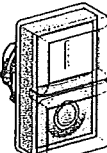
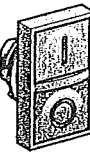
Knurled knob (1)

For pushbuttons, spring return, without marking

(1) Knob positions

For pushbuttons, spring return, without marking

For double-headed pushbuttons, spring return



Flush pushes (IP 40/IP 66) Without/with marking

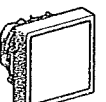
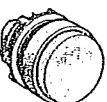
For pushbuttons, spring return, without marking

For pushbuttons, spring return, without marking

Flush push + projecting push (IP 40/IP 66) Without/with marking

For pushbuttons, spring return, without marking

For pushbuttons, spring return, without marking



Flush push

Projecting push

Flush push

For "push-push to release" pushbuttons




# Control stations and enclosures

XAL control stations for Harmony® style 5

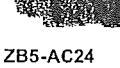

Ø 22 control and signalling units with double insulated bezel

Stations for user assembly : heads

## Heads for spring return pushbuttons - marked

Shape of head	Type of push	Marking		Colour of cap	Reference	Weight kg
		Text	Colour			
	Flush (1)	I	White	Green	ZB5-AA331	0.018
			Black	White	ZB5-AA131	0.018
		II	White	Green	ZB5-AA336	0.018
			Black	White	ZB5-AA136	0.018
		START	White	Green	ZB5-AA333	0.018
			Black	White	ZB5-AA133	0.018
		ON	White	Green	ZB5-AA341	0.018
			Black	White	ZB5-AA141	0.018
		MARCHE	White	Green	ZB5-AA342	0.018
			Black	White	ZB5-AA142	0.018
		T	White	Black	ZB5-AA245	0.018
			Black	White	ZB5-AA145	0.018
		O	White	Red	ZB5-AA432	0.018
				Black	ZB5-AA232	0.018
		ARRET	White	Red	ZB5-AA433	0.018
				Black	ZB5-AA233	0.018
		STOP	White	Red	ZB5-AA434	0.018
				Black	ZB5-AA234	0.018
		OFF	White	Red	ZB5-AA435	0.018
				Black	ZB5-AA235	0.018
		UP	Black	White	ZB5-AA343	0.018
		DOWN	White	Black	ZB5-AA344	0.018
		↑	White	Black	ZB5-AA335	0.018
			Black	White	ZB5-AA334	0.018
	Projecting (1)	O	White	Red	ZB5-AL432	0.019
				Black	ZB5-AL232	0.019
		ARRET	White	Red	ZB5-AL433	0.019
				Black	ZB5-AL233	0.019
		STOP	White	Red	ZB5-AL434	0.019
				Black	ZB5-AL234	0.019
		OFF	White	Red	ZB5-AL435	0.019
				Black	ZB5-AL235	0.019
	Flush (1)	I	White	Green	ZB5-CA331	0.019
		O	White	Red	ZB5-CA432	0.019
		+	White	Black	ZB5-CA2934	0.019
		↑	White	Black	ZB5-CA2912	0.019
		R	White	Blue	ZB5-CA6939	0.019

## Mushroom heads for spring return pushbuttons

Shape of head	Diameter of push mm	Colour of push	Reference	Weight kg
	30	Black	ZB5-AC24	0.027
		Green	ZB5-AC34	0.027
		Red	ZB5-AC44	0.027
		Yellow	ZB5-AC54	0.027
		Blue	ZB5-AC64	0.027
	40	Black	ZB5-AC2	0.046
		Green	ZB5-AC3	0.046
		Red	ZB5-AC4	0.046
		Yellow	ZB5-AC5	0.046
		Blue	ZB5-AC6	0.046

(1) Head supplied with cap not clipped-in, allowing orientation throughout 360° in 90° steps.

# Control and signalling units Ø 22

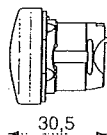
Harmony® style 5

Pushbuttons, switches and pilot lights with double insulated bezel

Complete units ZB5 A : signalling functions with or without contacts

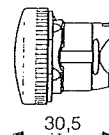
## Heads for pilot lights, with light source

Integral LED  
ZB5 AV0e3



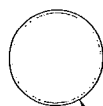
30,5

Incandescent, neon or LED  
ZB5 AV0e, AV0eS



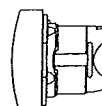
30,5

Common face view

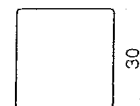


Ø28,5

ZB5 CV0e3, CH3e3



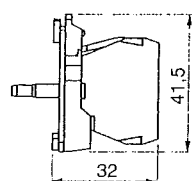
28,5



30

## Bodies for pilot lights, screw clamp terminal connections

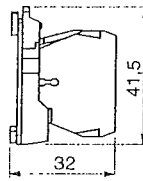
Integral LED  
ZB5 AVe



32

41,5

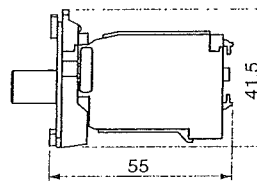
Direct supply, for BA 9s bulb  
ZB5 AV6



32

41,5

Via integral transformer for BA 9s bulb  
ZB5 AVe, AVeDe

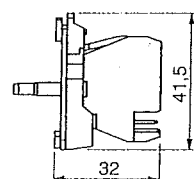


55

41,5

## Bodies for pilot lights, plug-in connector

Integral LED  
ZB5 AVe4



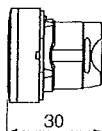
32

41,5

## Heads for spring return illuminated pushbuttons, for light source

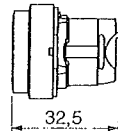
LED

ZB5 AW3e3, AW3e3S,  
ZB5 AAe8



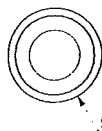
30

ZB5 AW1e3, ZB5 ALe8



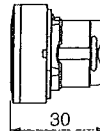
32,5

Common face view



Ø28,5

ZB5 AW9e3

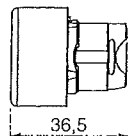


30

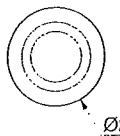


Ø28,5

ZB5 AW5e3

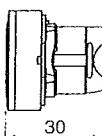


36,5



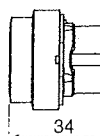
Ø29,5

ZB5 CW3e3



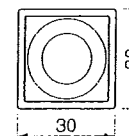
30

ZB5 CW1e3



34

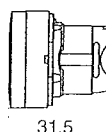
Common face view



30

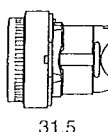
BA 9Ss bulb

ZB5 AW3e, AW3eS



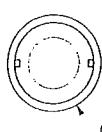
31,5

ZB5 AW1e



31,5

Common face view



Ø28,5

# Befehls- und Meldegeräte Ø 22

Harmony® style 5  
Drucktaster und Leuchtmelder in Kunststoffausführung  
Einzelteile und Zubehör: Hilfsschalterblöcke

## Bestelldaten

### Hilfsschalter mit Schraubanschluß (1)



ZBE-101



ZBE-102



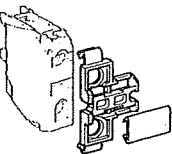
ZBE-203



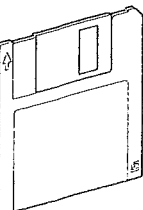
ZBE-204



ZB5-AZ009



ZBZ-001



ZBY-100

Beschreibung	Hilfsschalter		Bestell-Nr.	Gew. kg
	I "S"	II "O"		
Standard-Hilfsschalter	1	–	ZBE-101 (3)	0,011
	–	1	ZBE-102 (3)	0,011
Standard-Doppel-Hilfsschalter	2	–	ZBE-203 (3)	0,020
	–	2	ZBE-204 (3)	0,020
	1	1	ZBE-205 (3)	0,020
Sonder-Hilfsschalter für geringe Belastung mit vergoldetem Kontakt (2)	1	–	ZBE-1016	0,012
	–	1	ZBE-1026	0,012
Sonder-Hilfsschalter für geringe Belastung mit vergoldetem Kontakt, in staubdichter Ausführung (2)	1	–	ZBE-1016P	0,012
	–	1	ZBE-1026P	0,012

### Befestigungsflansch

Verwendung für	Bestell-Nr.	Gew. kg
Hilfsschalter (für Befehls- oder Meldegeräte)	ZB5-AZ009	0,006

### Schildträger zum Aufrasten auf Hilfsschalterblöcke mit Schraubanschluß

Kennzeichnung eines Drucktasters oder eines Leuchtmelders XB5-A	ZBZ-001	0,001
---	---------	-------

### Bezeichnungsschilder (Bogen mit 50 Schildern)

Für Schildträger ZBZ-001	ZBY-001	0,023
--------------------------	---------	-------

### Software SIS Label (für Schilder ZBY-001)

Erstellung von Bezeichnungsschildern (deutsch, englisch, französisch, spanisch, italienisch)	ZBY-100	0,060
--	---------	-------

- (1) Die Hilfsschalter ermöglichen den Aufbau von Hilfsschalterblöcken für Befehlsgeräte. Max. Anzahl möglicher Ebenen: 3. Somit 3 x 3 Standard-Hilfsschalter oder 3 Doppel-Hilfsschalter + 3 Standard-Hilfsschalter (Doppel-Hilfsschalter belegen 2 Ebenen).
- (2) Diese Hilfsschalter können keinen zusätzlichen Hilfsschalterblock aufnehmen.
- (3) Hilfsschalterblöcke für Flachsteckanschluß (6,35 oder 2 x 2,8). Die Bestellnummer mit 3 ergänzen. Beispiel: ZBE-101 mit Flachsteckanschluß: ZBE-1013.

# Befehls- und Meldegeräte Ø 22

Harmony® style 5

Drucktaster und Leuchtmelder in Kunststoffausführung

Einzelteile und Zubehör: Lampenfassungen

Bestelldaten (Forts.)

## Lampenfassungen mit Schraubanschluß



ZBV-Bø

Beschreibung	Versorgungs- spannung	Farbe des Leuchtelementes	Bestell-Nr.	Gew.
	V			kg
LED-Modul (Einsatz in Ver- bindung mit Frontelementen für LED-Modul)	~ 12	Weiß	ZBV-BJ1 (2)	0,017
		Grün	ZBV-BJ3 (2)	0,017
		Rot	ZBV-BJ4 (2)	0,017
		Gelb	ZBV-BJ5 (2)	0,017
		Blau	ZBV-BJ6 (2)	0,017
	~ 24	Weiß	ZBV-B1 (2)	0,017
		Grün	ZBV-B3 (2)	0,017
		Rot	ZBV-B4 (2)	0,017
		Gelb	ZBV-B5 (2)	0,017
		Blau	ZBV-B6 (2)	0,017
	~ 24...120	Weiß	ZBV-BG1 (2)	0,017
		Grün	ZBV-BG3 (2)	0,017
		Rot	ZBV-BG4 (2)	0,017
		Gelb	ZBV-BG5 (2)	0,017
		Blau	ZBV-BG6 (2)	0,017
	~ 48...120	Weiß	ZBV-G1 (2)	0,017
		Grün	ZBV-G3 (2)	0,017
		Rot	ZBV-G4 (2)	0,017
		Gelb	ZBV-G5 (2)	0,017
		Blau	ZBV-G6 (2)	0,017
	~ 230...240	Weiß	ZBV-M1 (2)	0,017
		Grün	ZBV-M3 (2)	0,017
		Rot	ZBV-M4 (2)	0,017
		Gelb	ZBV-M5 (2)	0,017
		Blau	ZBV-M6 (2)	0,017
Direktanschluß für Lampe BA 9s 2,4 W max. (nicht mitge- liefert) (1)	≤ 250	—	ZBV-6 (2)	0,016

## Energiebegrenzer-Modul

Verwendung für	Versorgungs- spannung	Bestell-Nr.	Gew.
	V		kg
Lampenfassungen mit LED-Modul, mit Schraub- anschluß	~ 120	ZBZ-VG	0,010
	~ 230	ZBZ-VM	0,010

## Befestigungsflansch

Verwendung für	Bestell-Nr.	Gew.
		kg
Hilfsschalter (für Befehls- oder Meldegeräte)	ZB5-AZ009	0,006

## Schildträger zum Aufrasten auf Lampenfassungen mit Schraubanschluß

Kennzeichnung eines Drucktasters oder eines Leuchtmelders XB5-A	ZBZ-001	0,001
--	---------	-------

## Bezeichnungsschilder (Bogen mit 50 Schildern)

Für Schildträger ZBZ-001	ZBY-001	0,023
--------------------------	---------	-------

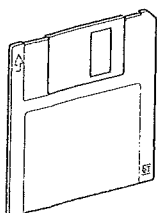
## Software SIS Label (für Schilder ZBY-001)

Erstellung von Bezeichnungsschildern (deutsch, englisch, französisch, spanisch, italienisch)	XBY-1U	0,060
---	--------	-------

(1) Lampe separat bestellen: s. Seite 5.3/54.

(2) Hilfsschalterblöcke für Flachsteckanschluß (6,35 oder 2 x 2,8). Die Bestellnummer mit 3 ergänzen.

Beispiel: ZBE-101 mit Flachsteckanschluß: ZBE-1013.



XB5-1U

# Befehls- und Meldegeräte Ø 22

Harmony® style 5  
Leuchtmelder in Kunststoffausführung  
Gerätekombinationen ZB5-A: Lampenfassungen

Bestelldaten (Forts.)

## Lampenfassungen (für BA 9s Glühlampe, Glühlampe oder LED)

Beschreibung	Leucht- mittel	Versorgungs- spannung	Farbe des Leucht- elementes	Bestell-Nr.	Gew. kg
		V			
<b>Mit Schraubanschluß</b>					
Direktanschluß	Lampe BA 9s, 2,4 W max. (nicht mitge- liefert) (1)	≤ 250	—	ZB5-AV6 (2)	0,022
Direktanschluß Lampentest (3 Anschlüsse)	Lampe BA 9s, 2,4 W max. (nicht mitge- liefert) (1)	≤ 250	—	ZB5-AV156	0,022
Mit Trafo 1,2 VA sekundär- seitig 6 V	Mit Glühlampe BA 9s	~ 110...120 50/60 Hz	—	ZB5-AV3 (2)	0,099
		~ 230 50 Hz ~ 220...240 60 Hz	—	ZB5-AV4 (2)	0,099
		~ 400 50 Hz	—	ZB5-AV5 (2)	0,099
		~ 440...480 60 Hz	—	ZB5-AV8 (2)	0,099
		~ 550...600 60 Hz	—	ZB5-AV9 (2)	0,099
	Mit LED BA 9s	~ 110...120 50/60 Hz	Weiß	ZB5-AV3D1	0,102
			Grün	ZB5-AV3D3	0,102
			Rot	ZB5-AV3D4	0,102
			Gelb	ZB5-AV3D5	0,102
			Blau	ZB5-AV3D6	0,102
		~ 230 50 Hz ~ 220...240 60 Hz	Weiß	ZB5-AV4D1	0,102
			Grün	ZB5-AV4D3	0,102
			Rot	ZB5-AV4D4	0,102
			Gelb	ZB5-AV4D5	0,102
			Blau	ZB5-AV4D6	0,102
		~ 400 50/60 Hz	Weiß	ZB5-AV5D1	0,102
			Grün	ZB5-AV5D3	0,102
			Rot	ZB5-AV5D4	0,102
			Gelb	ZB5-AV5D5	0,102
			Blau	ZB5-AV5D6	0,102

(1) Lampen separat bestellen.

(2) Hilfsschalterblöcke für Flachsteckanschluß (6,35 oder 2 x 2,8). Die Bestellnummer mit 3 ergänzen.

Beispiel: ZB5-AV6 mit Flachsteckanschluß: ZB5-AV63.

# Control and signalling units Ø 22

Harmony® style 5

Pushbuttons, switches and pilot lights with double insulated bezel

Complete units XB5 A : contact functions

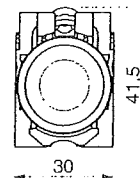
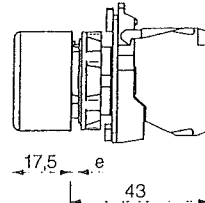
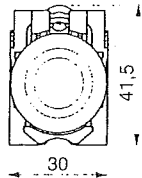
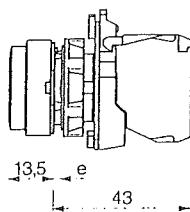
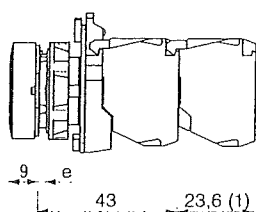
## Pushbuttons, spring return

XB5 AA<sup>ee</sup>

XB5 AL<sup>ee</sup>

Common face view

XB5 AP<sup>ee</sup>



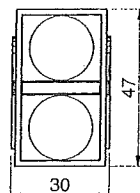
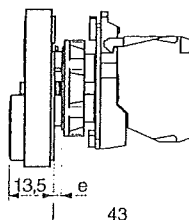
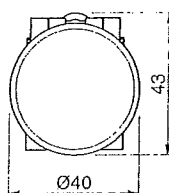
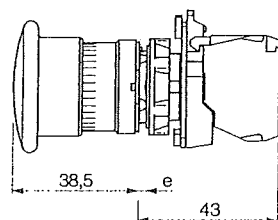
(1) Additional row of contacts or double contact.

## Mushroom head

XB5 AC21

## Double-headed

XB5 AL<sup>ee</sup>45, AL<sup>ee</sup>4C5



e: panel thickness: 1 to 6 mm

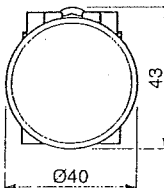
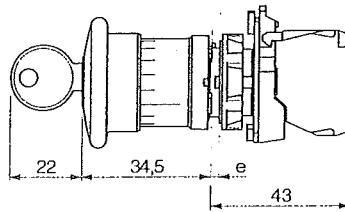
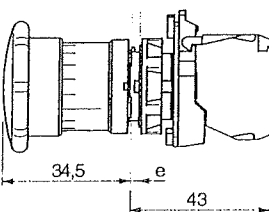
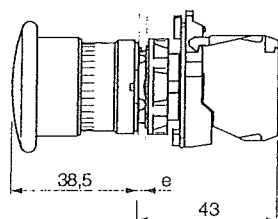
## Emergency stop mushroom head pushbuttons

XB5 AT42,BT845

XB5 AS542, AS8445

XB5 AS142, A 9445

Common face view



e: panel thickness: 1 to 6 mm

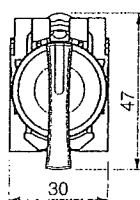
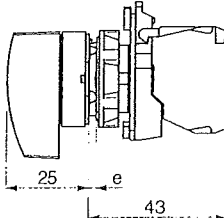
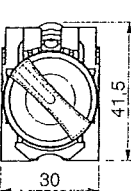
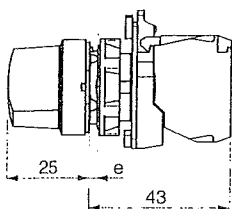
## Selector switches

Standard handle operator

XB5 AD

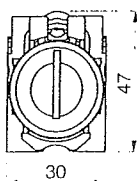
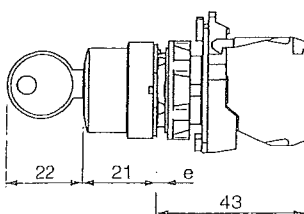
Long handle operator

XB5 AJ



## Key switches

XB5 AG



e: panel thickness: 1 to 6 mm



# Control and signalling units Ø 22

Harmony® style 5

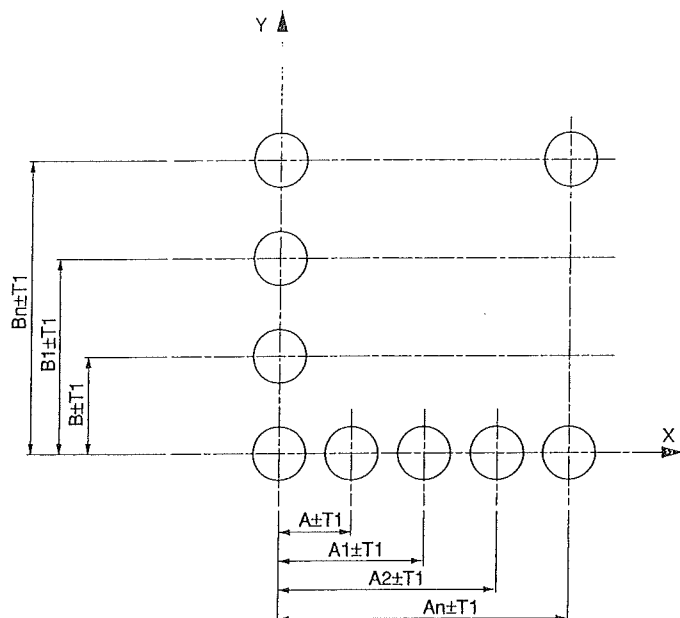
Pushbuttons, switches and pilot lights with double insulated bezel

Complete units ZB5 A

## Pushbuttons, switches and pilot lights for printed circuit board connection

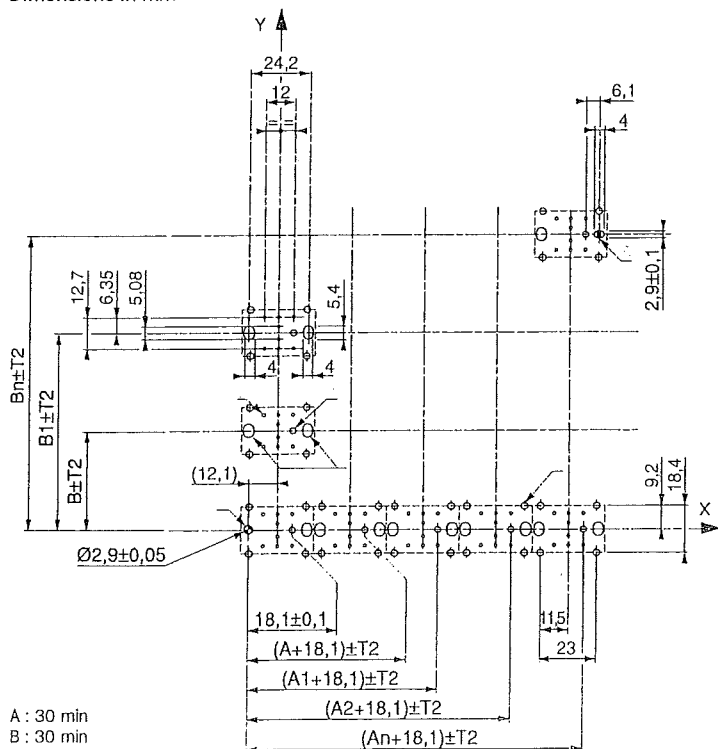
Panel cut-out (viewed from installer's side)

Dimensions in mm



## Printed circuit board drillings (viewed from electrical block side)

Dimensions in mm



A : 30 min  
B : 30 min

## General tolerances of the panel and printed circuit board

The cumulative tolerance must not exceed 0.3 mm:  $T1 + T2 = 0.3 \text{ mm max.}$

## Installation precautions:

Minimum thickness of circuit board: 1.6 mm.

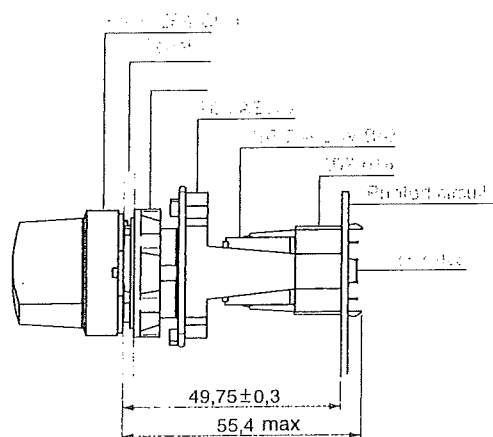
Cut-out diameter:  $22.5 \text{ mm} \pm 0.1 \text{ mm}$ .

Orientation of body/fixing collar ZB5 BZ079:  $\pm 2^\circ 30'$  (excluding cut-outs marked and ).

Tightening torque of screws ZBZ 006: 0.6 N.m.

Allow for one ZB5 BZ079 pillar and its fixing screws:  
- every 90 mm horizontally (X) and every 120 mm vertically Y,  
- with each selector switch head (ZB5 AD, ZB5 AJ, ZB5 AG).

The fixing centres marked and are diagonally opposed and must align with those marked and on the printed circuit board.



## Mounting of adaptor (socket) ZBZ 01 :

2 elongated holes for ZBZ 006 screw access.

1 hole  $\varnothing 2.4 \text{ mm} \pm 0.05$  for centring adaptor ZBZ 01.

8 x  $\varnothing 1.2 \text{ mm}$  holes.

1 hole  $\varnothing 2.9 \text{ mm} \pm 0.05$ , for centring the printed circuit board (with cut-out marked ).

1 elongated hole for orientation of the printed circuit board (with cut-out marked ).

4 holes  $\varnothing 2.4 \text{ mm} \pm 0.05$  for clipping in adaptor ZBZ 01.

Dimensions  $An + 18.1$  relate to the  $\varnothing 2.4 \text{ mm} \pm 0.05$  holes for centring adaptor ZBZ 01.